

Wind Top AP1622

PC integrado (AIO)

Sistema MS-A613

Contenido

Nota sobre copyright.....	iii
Marcas comerciales	iii
Cambio.....	iii
Actualización y garantía	iv
Adquisición de piezas sustituibles.....	iv
Asistencia técnica	iv
Características de los productos ecológicos.....	iv
Política medioambiental	v
Información acerca del contenido de sustancias químicas.....	v
Información acerca de la batería.....	v
Instrucciones de seguridad	vi
Conformidad CE.....	viii
Declaración sobre interferencias de radiofrecuencia FCC-B	viii
Declaración WEEE.....	ix

1. Información general..... 1-1

Contenido del paquete.....	1-2
Información general del sistema	1-3
Especificaciones del sistema	1-9
Sustitución y actualización de componentes	1-11

2. Primeros pasos..... 2-1

Sugerencias relacionadas con la seguridad y el confort.....	2-2
Configuración del hardware	2-3

3. Operaciones de sistema..... 3-1

Configuración inicial de arranque del sistema	3-2
Calibración del panel táctil (solamente para el modelo de un solo toque).....	3-3
Conexión a la red en Windows	3-5
Administración de energía	3-10
Herramienta de recuperación del sistema	3-12

Apéndice A. Solucionar problemas A-1

Nota sobre copyright

El material que contiene este documento es propiedad intelectual de MICRO-STAR INTERNATIONAL. Aunque hemos puesto sumo cuidado en la elaboración de este documento, no es posible garantizar la corrección de sus contenidos. Nuestros productos son sometidos a continuas mejoras, por lo que nos reservamos el derecho a realizar cambios sin aviso previo.

Marcas comerciales

Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

- MSI es una marca comercial registrada de Micro-Star Int'l Co., Ltd.
- Intel es una marca registrada de Intel Corporation.
- Realtek es una marca registrada de Realtek Semiconductor Corporation.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.

Cambio

Cambio
V1.0

Fecha
2012/10

Actualización y garantía

Tenga en cuenta que algunos de los componentes preinstalados en el producto pueden ser actualizados o sustituidos a petición del usuario. Si desea obtener más información acerca de las limitaciones de actualización, consulte la lista de especificaciones que contiene el Manual del usuario. Si desea obtener más información acerca del producto adquirido, póngase en contacto con su distribuidor local. No intente actualizar ni sustituir ningún componente del producto si usted no es un distribuidor o centro de asistencia autorizado. Dicha acción provocará la anulación de la garantía. Se recomienda encarecidamente ponerse en contacto con un distribuidor o centro de asistencia autorizado para solicitar servicios de actualización o sustitución.

Adquisición de piezas sustituibles

Tenga en cuenta que la adquisición de piezas sustituibles (o compatibles) para el producto adquirido por el usuario en determinados países o territorios será atendida por el fabricante durante un máximo de 5 años debido a la posibilidad de discontinuación del producto, dependiendo de la normativa vigente en el momento de la compra.

Póngase en contacto con el fabricante a través de la dirección <http://support.msi.com>/si desea obtener información detallada acerca de la adquisición de piezas de repuesto.

Asistencia técnica

Si surge algún problema relacionado con su sistema y no es posible encontrar la solución en el manual del usuario, póngase en contacto con el lugar en el que haya adquirido el producto o con su distribuidor local. Alternativamente, puede intentar buscar información a través de los siguientes recursos de ayuda:

- ☐ Visite el sitio web de MSI, en el que podrá consultar listas de preguntas frecuentes, descargar actualizaciones del sistema BIOS, descargar actualizaciones de controladores o consultar información de otro tipo, a través de la dirección <http://www.msi.com/service/download/>
- ☐ Póngase en contacto con nuestro personal técnico a través de la dirección <http://support.msi.com/>

Características de los productos ecológicos

- ☐ Consumo de energía reducido en los modos de funcionamiento y espera
- ☐ Uso limitado de sustancias perjudiciales para el medio ambiente y la salud
- ☐ Fácilmente desmontable y reciclable
- ☐ Uso reducido de recursos naturales mediante la fomentación del reciclaje
- ☐ Mayor tiempo de vida útil del producto gracias a sencillas actualizaciones
- ☐ Producción de residuos sólidos reducida gracias a la directiva de retirada de los productos

Política medioambiental

- ☐ El producto se ha diseñado para que sus componentes se puedan reutilizar y reciclar, y no se debe tirar a la basura al final de su período de vida.
- ☐ Los usuarios deben ponerse en contacto con el punto limpio autorizado local para reciclar los productos inservibles y deshacerse de ellos.
- ☐ Visite el sitio Web de MSI y busque un distribuidor cercano para obtener información sobre reciclaje.
- ☐ Los usuarios también pueden escribir a la dirección de correo electrónico cs0@msi.com para obtener información sobre el desecho, devolución, reciclaje y desmontaje de productos MSI.



Información acerca del contenido de sustancias químicas

De conformidad con las diferentes normativas en materia de sustancias químicas, como la normativa europea REACH (Normativa CE N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y el Consejo de Europa), MSI proporciona información acerca de las sustancias químicas que contienen sus productos en: http://www.msi.com/html/popup/csr/evmtprrt_pcm.html

Información acerca de la batería



Unión Europea:

Las baterías, grupos de baterías y acumuladores no deben eliminarse en conjunto con los residuos domésticos sin clasificar. Haga uso de los sistemas públicos de recogida con el fin de garantizar el retorno, reciclaje o tratamiento de tales componentes de conformidad con la normativa local en vigor.



廢電池請回收

Taiwán:

A fin de garantizar la máxima protección del medioambiente, las baterías desechadas deben ser recogidas de forma independiente para su reciclado o eliminación.

California, EE. UU.:

La batería de botón puede contener percloratos y debe recibir manipulación especial durante su reciclaje o eliminación en California.

Si desea obtener más información, visite:

<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

Existe peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Sustituya la batería únicamente por otra similar o de tipo equivalente recomendado por el fabricante.

Instrucciones de seguridad



Lea las instrucciones de seguridad detenida e íntegramente. Tenga en cuenta todas las precauciones y advertencias que figuran sobre el equipo y en el manual del usuario.



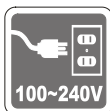
Conserve el manual de usuario que se incluye en la caja para realizar futuras consultas.



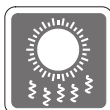
Mantenga este equipo alejado de lugares húmedos y sometidos a altas temperaturas.



Coloque este equipo sobre una superficie estable antes de instalarlo.



- Asegúrese de que el voltaje de alimentación se encuentre dentro del intervalo de seguridad y ajustado correctamente a 100~240 V antes de conectar el equipo a la toma de suministro eléctrico. No inhabilite la patilla protectora de conexión a tierra del enchufe. El equipo debe conectarse a una toma de suministro eléctrico con conexión a tierra.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación CA antes de instalar cualquier módulo o tarjeta adicional en el equipo.
- Desconecte siempre el cable de alimentación CA o desactive el interruptor de la toma de suministro eléctrico si no tiene intención de utilizar el equipo durante un cierto periodo de tiempo a fin de eliminar completamente el consumo de energía.



El ventilador de la carcasa permite evacuar el aire caliente y evita que el equipo se caliente en exceso. No obstruya el ventilador.



No deje el equipo en un entorno con malas condiciones medioambientales con una temperatura de almacenamiento superior a 60°C (140°F) o inferior a 0°C (32°F). Si lo hace, dicho equipo podría resultar dañado.

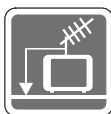
NOTA: La temperatura de funcionamiento máxima es de aproximadamente 40°C.



No vierta líquidos a través de las aberturas; el equipo podría sufrir daños o generar descargas eléctricas.



Coloque el cable de alimentación en un lugar alejado del paso para evitar que se pise. No coloque nada encima del cable de alimentación.



Al instalar el cable coaxial en el sintonizador de televisión, es necesario asegurarse de que la protección metálica está conectada de forma segura al sistema protector de conexión a tierra del edificio.

El sistema de distribución de cables debe estar conectado a tierra según la norma ANSI/NFPA 70 del Código eléctrico nacional (NEC, National Electrical Code), siguiendo las instrucciones concretas de la Sección 820.93, Conexión a tierra de revestimientos conductores externos de un cable coaxial.



Conserve siempre alejados del equipo aquellos objetos que generen fuertes campos magnéticos o eléctricos.



Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, ponga el equipo en manos de personal técnico cualificado:

- ❑ El cable o el enchufe de alimentación resulta dañado.
- ❑ Ha penetrado líquido en el equipo.
- ❑ El equipo ha quedado expuesto a la humedad.
- ❑ El equipo no funciona bien o no es posible utilizarlo de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario.
- ❑ El equipo se ha caído y ha sufrido daños.
- ❑ El equipo presenta señales inequívocas de rotura.

1. Los dispositivos de almacenamiento óptico se consideran PRODUCTOS LÁSER DE CLASE 1. Queda prohibido el uso de controles o la realización de ajustes o procedimientos ajenos a los aquí descritos.
2. No toque la lente que contiene la unidad.

Conformidad CE

Por el presente documento Micro-StarInternational CO., LTD, declara que este dispositivo cumple los requisitos de seguridad esenciales y otras disposiciones relevantes contemplados en la Directiva Europea.



Declaración sobre interferencias de radiofrecuencia FCC-B

Este equipo ha sido probado, hallándose que satisface los límites de un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con los requisitos definidos en la Sección 15 de la normativa FCC. Dichos límites han sido definidos para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones proporcionadas, podría causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que el equipo no provoque interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir dichas interferencias poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:



- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquel al que pertenece la toma a la que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico especialista en radio y televisión para solicitar ayuda.

Nota 1

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota 2

A fin de no superar los límites de emisión, deben utilizarse cables de conexión y alimentación CA apantallados.

VOIR LA NOTICE D'INSTALLATION AVANT DE RACCORDER AU RESEAU.

Este dispositivo satisface los requisitos de la Sección 15 de la normativa FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede generar interferencias perjudiciales, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración WEEE



(English) Under the European Union ("EU") Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EC, which takes effect on August 13, 2005, products of "electrical and electronic equipment" cannot be discarded as municipal waste anymore and manufacturers of covered electronic equipment will be obligated to take back such products at the end of their useful life.

(French) (Français) Au sujet de la directive européenne (EU) relative aux déchets des équipement électriques et électroniques, directive 2002/96/EC, prenant effet le 13 août 2005, que les produits électriques et électroniques ne peuvent être déposés dans les décharges ou tout simplement mis à la poubelle. Les fabricants de ces équipements seront obligés de récupérer certains produits en fin de vie.

(German) (Deutsch) Gemäß der Europäischen Union ("EU") Richtlinie über Elektro-und Elektronik-Altgeräte (Richtlinie 2002/96/EG) mit Wirkung vom 13. August 2005, dürfen Elektro- und Elektronikgeräten nicht mehr als Hausmüll entsorgt werden. Der Hersteller verpflichtet sich zur Rücknahme solcher Produkte am Ende ihrer Nutzungsdauer.

(Spanish) (Español) Bajo la directiva 2002/96/EC de la Unión Europea en materia de desechos y/o equipos electrónicos, con fecha de rigor desde el 13 de agosto de 2005, los productos clasificados como "eléctricos y equipos electrónicos" no pueden ser depositados en los contenedores habituales de su municipio, los fabricantes de equipos electrónicos, están obligados a hacerse cargo de dichos productos al termino de su período de vida.

(Italian) (Italiano) In base alla Direttiva dell'Unione Europea (EU) sullo Smaltimento dei Materiali Elettrici ed Elettronici, Direttiva 2002/96/EC in vigore dal 13 Agosto 2005, prodotti appartenenti alla categoria dei Materiali Elettrici ed Elettronici non possono più essere eliminati come rifiuti municipali: i produttori di detti materiali saranno obbligati a ritirare ogni prodotto alla fine del suo ciclo di vita.

(Russian) (Русский) В соответствии с директивой Европейского Союза (ЕС) по предотвращению загрязнения окружающей среды использованным электрическим и электронным оборудованием (директива WEEE 2002/96/EC), вступающей в силу 13 августа 2005 года, изделия, относящиеся к электрическому и электронному оборудованию, не могут рассматриваться как бытовой мусор, поэтому производители вышеперечисленного электронного оборудования обязаны принимать его для переработки по окончании срока службы.

(Turkish) (Türkçe) Avrupa Birliği (AB) Kararnamesi Elektrik ve Elektronik Malzeme Atığı, 2002/96/EC Kararnamesi altında 13 Ağustos 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, elektrikli ve elektronik malzemeler diğer atıklar gibi çöpe atılamayacak ve bu elektronik cihazların üreticileri, cihazların kullanım süreleri bittikten sonra ürünleri geri toplamakla yükümlü olacaktır.

(Greek) (**Ελληνικά**) Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕ») περί Απόρριψης Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), η οποία λαμβάνει ισχύ στις 13 Αυγούστου 2005, τα προϊόντα «ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού» δεν είναι δυνατόν να απορριφθούν πλέον ως κοινά απορρίμματα και οι κατασκευαστές κεκαλυμμένου ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι υποχρεωμένοι να πάρουν πίσω αυτά τα προϊόντα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

(Polish) (**Polski**) Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej ("UE") dotyczącą odpadów produktów elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa 2002/96/EC), która wchodzi w życie 13 sierpnia 2005, tzw. "produkty oraz wyposażenie elektryczne i elektroniczne" nie mogą być traktowane jako śmieci komunalne, tak więc producenci tych produktów będą zobowiązani do odbierania ich w momencie gdy produkt jest wycofywany z użycia.

(Hungarian) (**Magyar**) Az Európai Unió („EU”) 2005. augusztus 13-án hatályba lépő, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések többé nem kezelhetők lakossági hulladékként, és az ilyen elektronikus berendezések gyártói kötelessé válnak az ilyen termékek visszavételére azok hasznos élettartama végén.

(Czech) (**Čeština**) Podle směrnice Evropské unie ("EU") o likvidaci elektrických a elektronických výrobků 2002/96/EC platné od 13. srpna 2005 je zakázáno likvidovat "elektrické a elektronické výrobky" v běžném komunálním odpadu a výrobci elektrických výrobků, na které se tato směrnice vztahuje, budou povinni odebrat takové výrobky zpět po skončení jejich životnosti.

(Traditional Chinese) (**繁體中文**) 歐盟已制訂有關廢電機電子設備法令，亦即自2005年8月13日生效的2002/96/EC，明文規定「電機電子設備產品」不可再以都市廢棄物處理，且所有相關電子設備製造商，均須在產品使用壽命結束後進行回收。

(Simplified Chinese) (**简体中文**) 欧盟已制订有关废电机电子设备法令，亦即自2005年8月13日生效的2002/96/EC，明文规定「电机电子设备产品」不可再以都市废弃物处理，且所有相关电子设备制造商，均须在产品使用寿命结束后进行回收。

(Japanese) (**日本語**) 2005年8月13日以降にEU加盟国を流通する電気・電子製品にはWEEE指令によりゴミ箱に×印のリサイクルマークの表示が義務づけられており、廃棄物として捨てることの禁止とリサイクルが義務づけられています。

(Korean) (**한국어**) 2005년 8월 13일자로 시행된 폐전기전자제품에 대한 유럽연합("EU") 지침, 지침 2002/96/EC에 의거하여, "전기전자제품"은 일반 쓰레기로 폐기할 수 없으며 제품의 수명이 다하면 해당 전자제품의 제조업체가 이러한 제품을 회수할 책임이 있습니다.

(Vietnam) (**Tiếng Việt**) Theo Hướng dẫn của Liên minh Châu Âu ("EU") về Thiết bị điện & điện tử đã qua sử dụng, Hướng dẫn 2002/96/EC, vốn đã có hiệu lực vào ngày 13/8/2005, các sản phẩm thuộc "thiết bị điện và điện tử" sẽ không còn được vứt bỏ như là rác thải đồ thị nữa và các nhà sản xuất thiết bị điện tử tuân thủ hướng dẫn sẽ phải thu hồi các sản phẩm này vào cuối vòng đời.

(Thai) (**ไทย**) ภายใต้ข้อกำหนดของสหภาพยุโรป ("EU") เกี่ยวกับของเสียจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ เลขที่ 2002/96/EC ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 13 สิงหาคม 2005 ผู้ใช้ไม่สามารถทิ้งผลิตภัณฑ์ที่เป็น "อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์" ปะปนกับของเสียทั่วไปของชุมชนได้อีกต่อไป และผู้ผลิตอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ดังกล่าวจะถูกบังคับให้นำผลิตภัณฑ์ดังกล่าวกลับคืนเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์

(Indonesia) (**Bahasa Indonesia**) Sesuai dengan Regulasi Uni Eropa ("UE") perihal WEEE (Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik), Directive 2002/96/EC, yang berlaku sejak 13, 2005, produk "peralatan listrik dan elektronik" tidak lagi dapat dibuang sebagai sampah umum dan pabrik peralatan elektronik diwajibkan untuk mengambil kembali produk tersebut pada saat masa pakainya habis.

(Serbian) (**Srpski**) Po Direktivi Evropske unije ("EU") o odbačenju elektonskih i električnih opremi, Direktiva 2002/96/EC, koja stupa na snagu od 13. Avgusta 2005, proizvodi koji spadaju pod "elektronsku i električnu opremu" ne mogu više biti odbačeni kao običan otpad i proizvođači ove opreme biće prinuđeni da uzmu natrag ove proizvode na kraju njihovog uobičajenog veka trajanja.

(Netherlands) (**Nederlands**) De richtlijn van de Europese Unie (EU) met betrekking tot Vervuiling van Electriche en Electronische producten (2002/96/EC), die op 13 Augustus 2005 in zal gaan kunnen niet meer beschouwd worden als vervuiling. Fabrikanten van dit soort producten worden verplicht om producten retour te nemen aan het eind van hun levenscyclus.

(Romanian) (**Română**) În baza Directivei Uniunii Europene ("UE") privind Evacuarea Echipamentului Electric și Electronic, Directiva 2002/96/EC, care intră în vigoare pe 13 august, 2005, produsele din categoria "echipament electric și electronic" nu mai pot fi evacuate ca deșeurii municipale, iar fabricanții echipamentului electronic vizat vor fi obligați să primească înapoi produsele respective la sfârșitul duratei lor de utilizare.

(Portuguese) (**Português**) De acordo com a Directiva 2002/96/EC de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos da União Europeia (UE), efectiva desde o 13 de Agosto do ano 2005, os produtos de "equipamento eléctrico e electrónico" não podem ser descartados como resíduo municipal e os fabricantes do equipamento electrónico sujeitos a esta legislação estarão obrigados a recolher estes produtos ao finalizar sua vida útil.

(Swedish) (**Svenska**) Under Europeiska unionens ("EU") Weee-direktiv (Waste Electrical and Electronic Equipment), Direktiv 2002/96/EC, vilket trädde i kraft 13 augusti, 2005, kan inte produkter från "elektriska och elektroniska utrustningar" kastas i den vanliga hushållssoporna längre och tillverkare av inbyggd elektronisk utrustning kommer att tvingas att ta tillbaka sådan produkter när de är förbrukade.

(Finnish) (**Suomi**) Euroopan unionin (EU) 13.8.2005 voimaan tulleen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2002/96/EY mukaisesti "sähkö- ja elektroniikkalaitteita" ei saa enää hävittää talousjätteiden mukana. Direktiivin alaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen valmistajan on otettava laitteet takaisin niiden käyttöiän päätyttyä.

(Slovak) (**Slovenčina**) Na základe smernice Európskej únie („EU“) o elektrických a elektronických zariadeniach číslo 2002/96/ES, ktorá vstúpila do platnosti 13. augusta 2005, výrobky, ktorými sú „elektrické a elektronické zariadenia“ nesmú byť zneškodňované spolu s komunálnym odpadom a výrobcovia patričných elektronických zariadení sú povinní takého výrobky na konci životnosti prevziať naspäť.

(Slovenian) (**Slovenščina**) Skladno z določili direktive Evropske unije ("EU") o odpadni električni in elektronski opremi, Direktiva 2002/96/ES, ki je veljavna od 13. avgusta, izdelkov "električne in elektronske opreme" ni dovoljeno odstranjevati kot običajne komunalne odpadke, proizvajalci zadevne elektronske opreme pa so zavezani, da tovrstne izdelke na koncu njihove življenjske dobe sprejmejo nazaj.

(Danish) (**Dansk**) I henhold til direktiv fra den europæiske union (EU) vedrørende elektrisk og elektronisk affald, Direktiv 2002/96/EC, som træder i kraft den 13. august 2005, må produkter som "elektrisk og elektronisk udstyr" ikke mere bortskaffes som kommunalt affald. Producenter af det pågældende, elektroniske udstyr vil være forpligtet til at tage disse produkter tilbage ved afslutningen på produkternes levetid.

(Norwegian) (**Norsk**) Under den europeiske unionens ("EU") direktiv om deponering av elektronisk og elektrisk utstyr, direktiv 2002/96/EC, som trer i effekt 13. august 2005, kan ikke produkter av "elektronisk og elektrisk utstyr" lenger deponeres som husholdningsavfall og fabrikantene av disse produktene er forpliktet å ta tilbake slike produkter ved slutten av produktets levetid.

(Bulgarian) (**Български**) Според директивата на Европейския съюз относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, директива 2002/96/EC, важаща от 13 август, 2005 г., електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци и производителите на такова оборудване са задължени да приемат обратно съответните продукти в края на експлоатационния им период.

(Croatian) (**Hrvatski**) U okviru Direktive Europske Unije ("EU") o Otpadnim električnim i elektroničkim uređajima, Direktiva 2002/96/EC, koja je na snazi od 13. kolovoza 2005., "električni i elektronički uređaji" se ne smiju više bacati zajedno s kućnim otpadom i proizvođači su obvezni zbrinuti takve proizvode na kraju njihovog životnog vijeka.

(Estonia) (**Eesti**) Vastavalt Euroopa Liidu ("EL") direktiivile 2002/96/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta), mis jõustus 13. augustil 2005, on keelatud kodumajapidamiste "elektri- ja elektroonikaseadmete" jäätmete hävitamine koos majapidamisjäätmetega, ja elektri- ja elektroonikaseadmete tootjad on kohustatud sellised tooted pärast nende kasutuselt kõrvaldamist tagasi võtma.

(Persian) (فارسی)

اتحادیه اروپا) که از تاریخ 13 آگوست سال 2005 میلادی قابل اجراست، کلیه شرکت های 2002/96/EC بر طبق قانون دفع زباله های الکتریکی و الکترونیکی (بند تولید کننده موظف به جمع آوری زباله محصولات خود پس از پایان دوره مصرف می باشند.

(Arabic) (العربية)

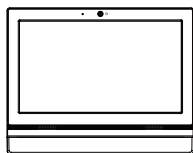
في إطار اتفاقية الاتحاد الأوروبي ("الاتحاد الأوروبي") التوجيه بشأن نفايات المعدات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية، توجيه 2002/96/EC للمجموعة الأوروبية، الذي أصبح ساري المفعول في 13 أغسطس/آب، 2005، أن منتجات "أجهزة كهربائية والإلكترونية" لا يمكن التخلص منها بوصفها نفايات، ومنتجات المعدات الإلكترونية سيكون لزاماً عليهم استرداد مثل هذه المنتجات في نهاية مدة صلاحيتها.

Capítulo 1

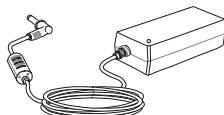
Información general

Este sistema está diseñado de forma ecológica y con un estilo de vida digital inteligente, utilizando para ello una pantalla con retroiluminación de LED antirreflecente que aumenta la claridad y, al mismo tiempo, reduce el esfuerzo de los ojos. Con el chasis compacto y el pedestal flexible, combina la tecnología con la vida, haciendo que los equipos sean fáciles de utilizar: adecuado tanto para individuos como para empresas.

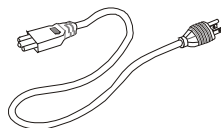
Contenido del paquete



Serie Wind Top



Adaptador CA / CC



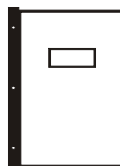
Cable de
alimentación AC



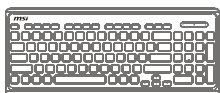
Limpiador de pantalla
LCD



Disco de controladores y
utilidades



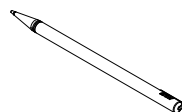
Manual de usuario y
Guía rápida



Teclado (opcional)



Ratón (opcional)



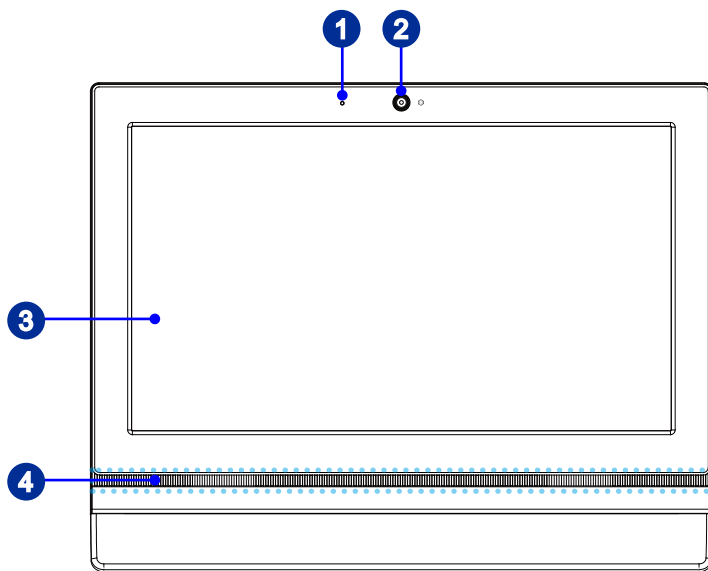
Lápiz (opcional)

* Por favor, póngase en contacto con nosotros inmediatamente si alguno de los artículos falta o se encuentra dañado.

* Las ilustraciones deben interpretarse únicamente como referencia. El contenido del paquete podría variar ligeramente dependiendo del modelo adquirido.

Información general del sistema

► Vista frontal

**1**

Micrófono

El micrófono integrado puede utilizarse para realizar videoconferencias en línea.

2

Cámara Web

La cámara web integrada se puede utilizar junto con el micrófono para capturar imágenes, grabar vídeos o realizar conferencias en línea, así como en relación con cualquier otra aplicación interactiva.

3

Pantalla

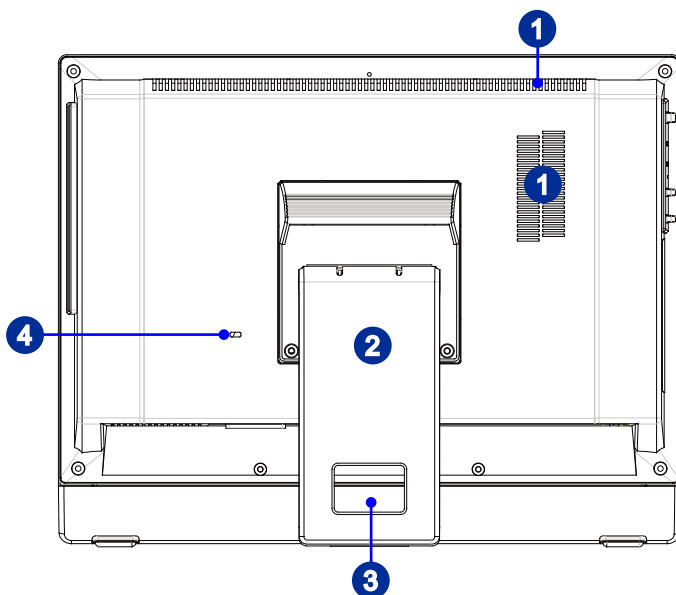
La pantalla con retroiluminación de LED de 15,6 pulgadas cuenta con una resolución óptima de 1366 X 768 píxeles y proporciones estándar de pantalla panorámica 16:9.

4

Altavoces estéreo

Los altavoces estéreo integrados proporcionan sonido de alta calidad más contundente con el sistema estéreo.

► Vista posterior



1 Ventilador

El ventilador de la carcasa permite evacuar el aire caliente y evita que el equipo se caliente en exceso. No obstruya el ventilador.

2 Base

Utilice este soporte para colocar su sistema sobre una superficie plana y estable.

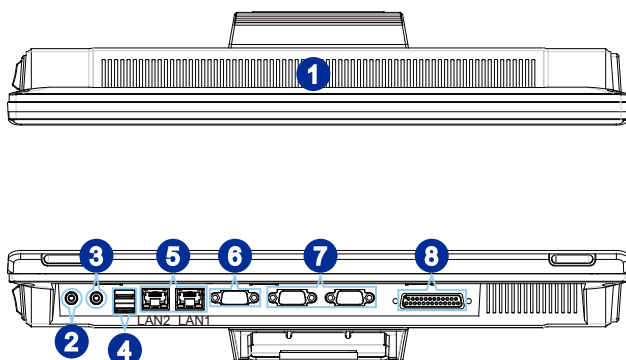
3 Orificio de paso de cable

Pase los cables a través del orificio de paso de cable para evitar que se enreden al conectar otros dispositivos.

4 Puerto de bloqueo Kensington

Este PC AIO ofrece un puerto de bloqueo Kensington que permite a los usuarios fijar el PC AIO a una ubicación utilizando una llave u otro dispositivo de cierre mecánico y un cable metálico revestido de caucho. En el extremo del cable hay un pequeño bucle que permite pasar el cable alrededor de un objeto de posición permanente, como una mesa pesada u otro objeto similar, fijando así el PC AIO.

► Vista superior e inferior



1 Ventilador

El ventilador de la carcasa permite evacuar el aire caliente y evita que el equipo se caliente en exceso. No obstruya el ventilador.

2 Conector de salida de línea

Este conector permite conectar unos altavoces o auriculares.

3 Toma de micrófono

Este conector permite conectar un micrófono.

4 Puerto USB 2.0

El puerto USB (Bus Serie Universal) permite conectar distintos dispositivos USB, como teclados, ratones u otros dispositivos compatibles con USB. Admite tasas de transferencia de datos de hasta 480 Mbit/s (alta velocidad).

5 Toma LAN RJ-45 (LAN2 opcional)

La toma de red LAN RJ-45 estándar permite conectar el equipo a una red de área local (LAN). Conecte un cable de red a esta toma.



Indicador LED	Color	Estado del indicador LED	Condición
Derecho	Amarillo	Apagado	No se ha establecido ningún enlace de red LAN.
		Encendido (permanente)	Se ha establecido un enlace de red LAN.
		Encendido (más brillante e intermitente)	El equipo se está comunicando con otro equipo perteneciente a la red LAN.
Izquierdo	Verde	Apagado	Se ha seleccionado la tasa de datos de 10 Mbit / seg.
		Encendido	Se ha seleccionado la tasa de datos de 100 Mbit / seg.
	Naranja	Encendido	Se ha seleccionado la tasa de datos de 1000 Mbit / seg.

6 Puerto VGA

El puerto VGA admite monitores y otros dispositivos de interfaz VGA.

7 Puerto serie (opcional)

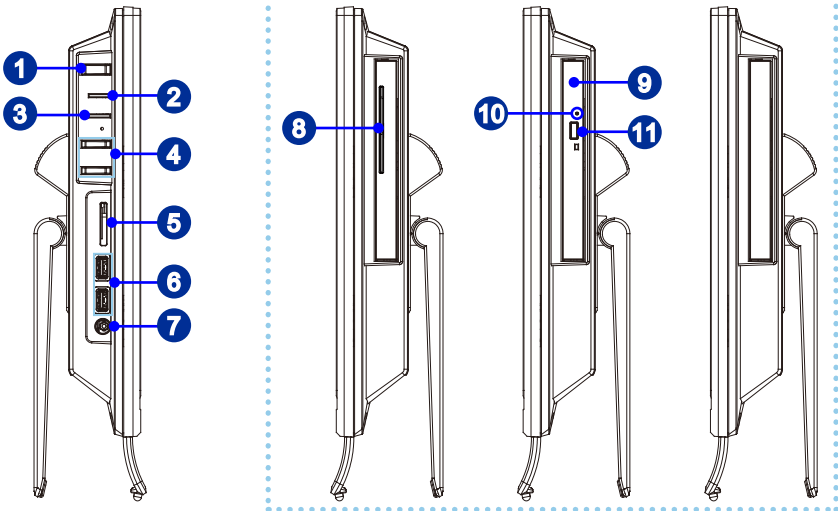
El puerto serie admite escáneres de códigos de barras, impresoras de códigos de barras, impresoras de facturas, terminales de tarjetas de crédito, etc.

8 Puerto paralelo (opcional)

El puerto paralelo admite impresoras y otros dispositivos de interfaz paralela.

► Vista lateral

Opcional



1 Botón de alimentación del sistema

Pulse el botón de encendido del sistema para encenderlo o apagarlo.

2 LED de alimentación del sistema

El indicador LED de encendido se ilumina al encender el sistema y se desactiva al apagar el sistema. En relación con las funciones de ahorro de energía, el indicador LED se ilumina en el modo S3 (Suspensión a RAM) y se apaga en el modo S4 (Suspensión a disco).

3 LED de la unidad de disco duro

Este indicador muestra el estado de actividad del disco duro. Parpadea cuando el sistema está accediendo a los datos del disco duro y permanece apagado cuando no se detecta actividad en dicho disco.

4 Botón Brillo

Estos botones permiten ajustar el nivel de brillo.

5 Lector de tarjetas de memoria

El lector de tarjetas integrado admite varios tipos de tarjetas de memoria.

6 Puerto USB 2.0 (opcional)

El puerto USB (Bus Serie Universal) permite conectar distintos dispositivos USB, como teclados, ratones u otros dispositivos compatibles con USB. Admite tasas de transferencia de datos de hasta 480 Mbit/s (alta velocidad).

Puerto USB 3.0 (opcional)

El puerto USB 3.0 es compatible con dispositivos USB 2.0 anteriores. Admite tasas de transferencia de datos de hasta 5 Gbit/s (supervelocidad).

7 Conector de alimentación

El adaptador de CA / CC convierte la alimentación de CA en alimentación de CC y se conecta a esta toma. La energía suministrada a través de esta toma permite alimentar el PC. Utilice siempre el adaptador de alimentación suministrado para evitar dañar el PC.

8 Lector de tarjetas inteligentes (opcional)

Este lector de tarjetas admite tarjetas inteligentes mediante las que se puede proporcionar identificación, autenticación, almacenamiento de datos, procesamiento de aplicaciones, etc.

9 Unidad de disco óptica (opcional)

El equipo contiene una unidad DVD Super-Multi que le permitirá disfrutar de funciones de entretenimiento doméstico.

10 Orificio de expulsión (opcional)

Inserte un objeto delgado y recto (como un clip) en el orificio de expulsión para abrir la unidad de disco óptico manualmente si el botón de expulsión no funciona.

11 Botón de expulsión (opcional)

Pulse el botón de expulsión para abrir la unidad de disco óptico.

Especificaciones del sistema

Procesador

- Intel® Celeron® procesador

Conjunto de chips

- Conjunto de chips Intel® NM70

Memoria

- 1 ranura SO-DIMM DDR3 de 1333 MHz
- Admite un máximo de 4 GB

Red LAN

- Red LAN cableada: compatible por medio del controlador Gigabit Ethernet RTL8111E de Realtek®
- Red LAN inalámbrica: compatible de forma opcional por medio del módulo WLAN Mini PCI-E

Audio

- Códec HDA de Realtek® ALC887
- Compatible con la norma Azalia 1.0

Pantalla

- Pantalla de 15,6" con retroiluminación de LED
 - Resolución óptima de 1366 x 768 píxeles
 - Proporciones estándar de pantalla panorámica 16:9

Entrada/Salida inferior

- 1 conector de audio de salida de línea
- 1 toma de micrófono
- 2 puertos USB 2.0
- 2 tomas LAN RJ-45 (LAN2 opcional)
- 1 puerto VGA
- 2 puerto serie (opcional)
- 1 puerto paralelo (opcional)

Entrada/Salida lateral

- 1 lector de tarjetas de memoria
- 2 puertos USB 2.0/ 3.0 (opcional)
- 1 toma de alimentación DC
- 1 lector de tarjetas inteligentes (opcional)

Almacenamiento

- Unidad de disco duro: 2,5", SATAII
- Unidad de disco óptico: DVD plano multiformato (opcional)
- Lector de tarjetas:
 - Lector de tarjetas SD, MMC y MS
 - Lector de tarjetas inteligentes (opcional)

Altavoz estéreo

- 2 alravoces estéreo

Cámara Web

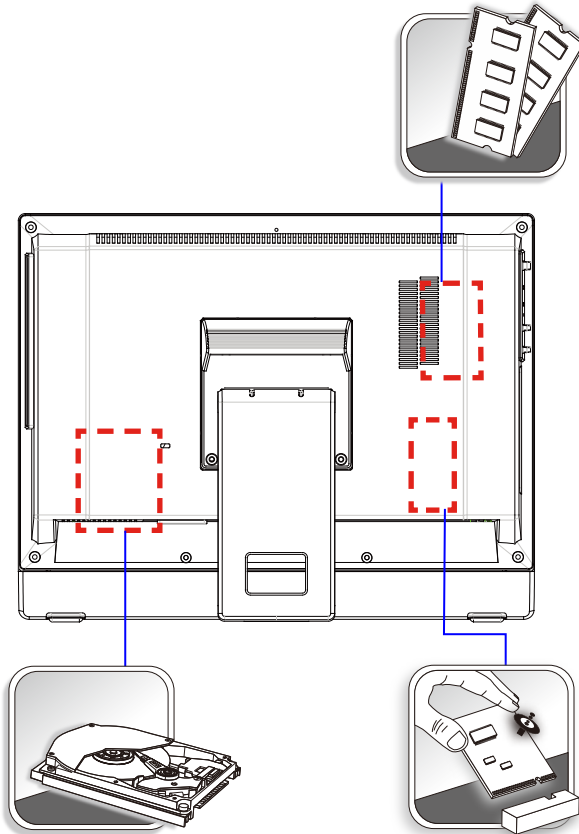
- Admite cámara Web y micrófono

Fuente de alimentación

- Adaptador CA / CC de 65 W con PFC activo
 - Entrada: 100-240 V, 1,5 A, 50-60 Hz
 - Salida: 19 V  3,42 A

Sustitución y actualización de componentes

Tenga en cuenta que algunos de los componentes preinstalados en el producto pueden ser actualizados o sustituidos a petición del usuario, dependiendo del modelo adquirido.



Si desea obtener más información acerca de las limitaciones de actualización, consulte la lista de especificaciones que contiene el Manual del usuario. Si desea información adicional sobre el producto adquirido, póngase en contacto con su distribuidor local.

No intente actualizar ni sustituir ningún componente del producto si usted no es un distribuidor o centro de asistencia autorizado. Dicha acción provocará la anulación de la garantía. Se recomienda encarecidamente ponerse en contacto con un distribuidor o centro de asistencia autorizado para solicitar servicios de actualización o sustitución.



Capítulo 2

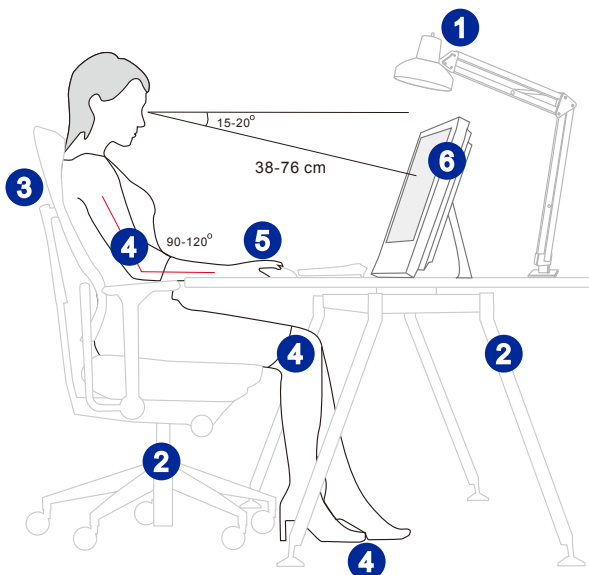
Primeros pasos

Este capítulo contiene información acerca de los procedimientos de instalación de hardware. Extreme la precaución al sostener los dispositivos periféricos durante su conexión y utilice una correa de muñeca conectada a tierra para evitar la electricidad estática.

Sugerencias relacionadas con la seguridad y el confort

El PC AIO es una plataforma portátil que permite trabajar en cualquier lugar. No obstante, elegir un buen lugar de trabajo es importante si precisa utilizar su PC durante largos períodos de tiempo.

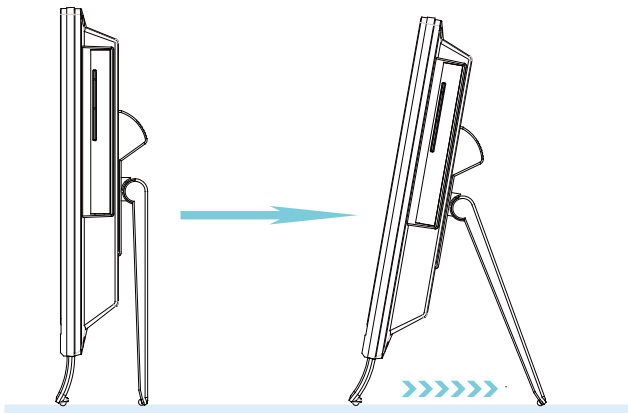
1. El lugar de trabajo debe contar con la iluminación suficiente.
2. Elija un escritorio y una silla adecuados y adapte la altura de los mismos a su postura durante el uso.
3. Cuando se siente en la silla, póngase recto y mantenga una buena postura. Ajuste el respaldo de la silla (si lo tiene) para apoyar la espalda cómodamente.
4. Coloque los pies completamente en el suelo y de forma natural, de modo que las rodillas y codos permanezcan en la posición adecuada (formando un ángulo de 90 grados, aproximadamente) durante el uso.
5. Coloque las manos en la mesa de forma natural y apoye las muñecas.
6. Ajuste el ángulo y la posición del PC AIO para disfrutar de una posición de visión óptima.
7. Evite el uso de su PC en lugares en los que pudiera encontrarse incómodo (como, por ejemplo, en una cama).
8. El PC AIO es un dispositivo eléctrico. Manipúlelo con precaución para evitar lesiones personales.



Configuración del hardware

► Ubicación de su sistema

1. Coloque el sistema sobre una superficie plana y estable, como una mesa o un escritorio.
2. Incline la pantalla y tire del pedestal hacia afuera hasta conseguir la prolongación que desee. Asegúrese de que el sistema está colocado de forma segura antes de encenderlo.

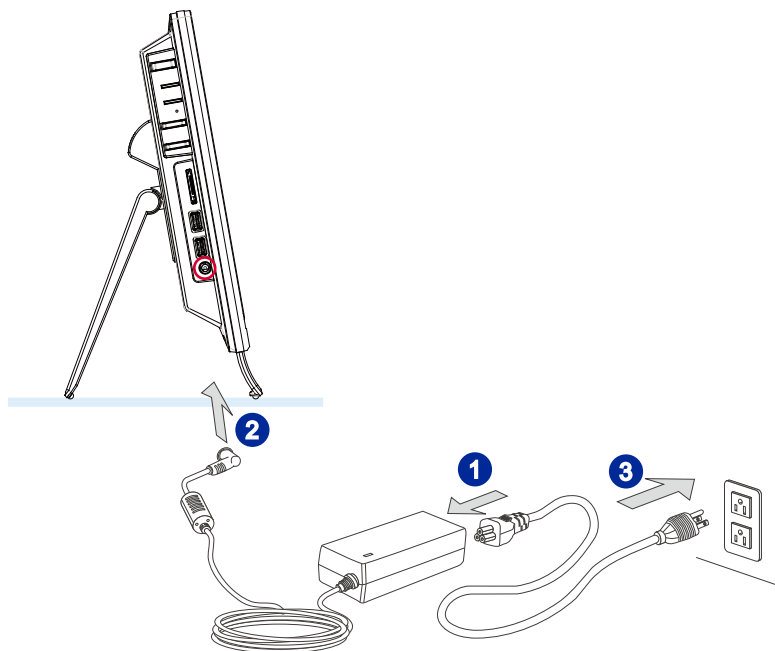


► Conectar la alimentación de CA

1. Instale el adaptador CA/CC y el cable de alimentación CA.
2. Enchufe el extremo del adaptador en el equipo AIO.
3. Enchufe el extremo macho del cable de alimentación de CA en la toma de corriente eléctrica.

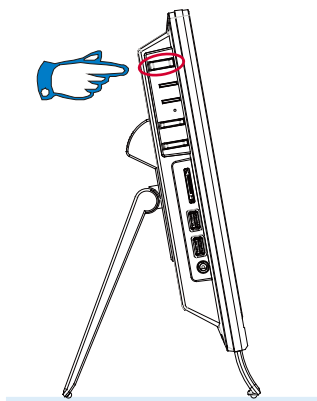
Importante

Por razones de seguridad, se recomienda conectar en primer lugar el adaptador CA/CC a su PC AIO y, a continuación, conectar el cable de alimentación CA a la toma de suministro eléctrico.



► Encender el sistema

Presione el botón de alimentación para encender el sistema.





Capítulo 3

Operaciones de sistema

Este capítulo contiene información esencial acerca de las operaciones de sistema, como la configuración de arranque del sistema, la conexión del sistema a la red, etc.

Importante

Toda la información que contiene este manual se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Configuración inicial de arranque del sistema

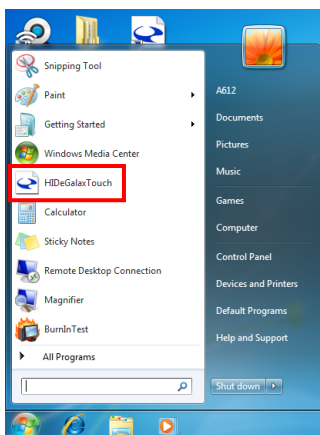
La primera vez que utilice el sistema deberá llevar a cabo los pasos siguientes para comenzar a usar su PC AIO de la serie Wind Top. El proceso completo de configuración de arranque dura 30 minutos, aproximadamente.

1. Se iniciará el programa de instalación de Windows. Espere hasta que finalice el proceso de carga del programa de instalación de Windows.
2. Seleccione el idioma en el que desee usar el sistema operativo y haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
3. Seleccione los parámetros "Country or region" (País o región), "Time and currency" (Hora y moneda) y "Keyboard layout" (Distribución del teclado) según sus preferencias. Haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
4. Introduzca el nombre de usuario al que desee asociar su cuenta y asigne un nombre a su equipo para distinguirlo en la red. Haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
5. Establezca una contraseña para su cuenta a fin de protegerla frente a usuarios no autorizados. (No introduzca nada en este campo si no es preciso utilizar una contraseña). Haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
6. Lea los términos de la licencia. Marque la opción "I accept the license terms" (Acepto los términos de la licencia) y, a continuación, haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
7. Seleccione la opción [Use recommended settings] (Usar la configuración recomendada) en la pantalla "Help protect your computer and improve Windows automatically" (Ayude a proteger su equipo y mejorar Windows automáticamente).
8. Revise la configuración de fecha y hora. Haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.
9. Seleccione la red inalámbrica a la que desee conectarse en la lista de redes WLAN. Haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar. También puede hacer clic en [Skip] (Omitir) para omitir este paso y configurar la red WLAN más tarde.
10. (Opcional) A continuación, aparecerá la pantalla del software antivirus. Haga clic en [Agree] (Acepto) para aceptar los términos del acuerdo de licencia y activar el software antivirus. Alternativamente, elija [Stay Unprotected] (Seguir desprotegido) y haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar sin activar el software antivirus.
11. Se abrirá el menú "Software Installation Menu" (Menú de instalación de software). Haga clic en [Install] (Instalar) para continuar.
12. El software se instalará a continuación. No apague el equipo mientras que el programa de instalación del software se encuentre en ejecución. Una vez que la barra de progreso indique el fin de la carga, haga clic en [Finish] (Finalizar) para continuar.
13. El sistema accederá al sistema operativo Windows 7 para iniciar su configuración personalizada. Prepárese para explorar su PC AIO una vez llevada a cabo la configuración personalizada. ¡Disfrútelo!

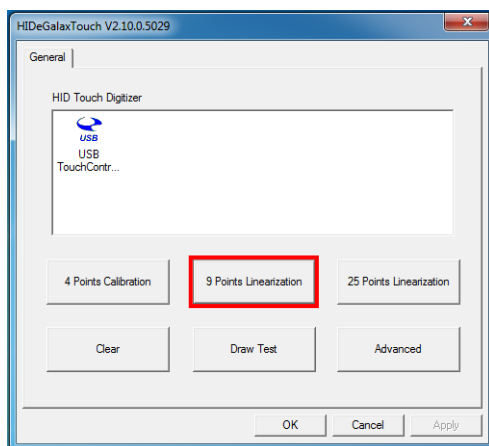
Calibración del panel táctil (solamente para el modelo de un solo toque)

El PC AIO de la serie Wind Top dispone de la función de panel táctil. Si el cursor del ratón no se ajusta al movimiento, puede utilizar la herramienta calibración instalada en el sistema para ajustar la precisión del panel táctil. Realice los pasos siguientes para llevar a cabo dicho ajuste.

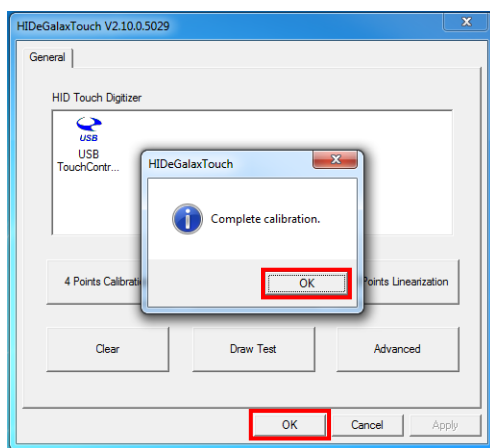
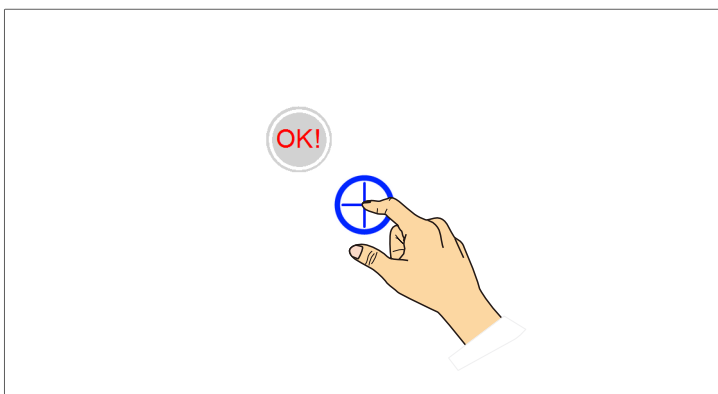
1. Busque la herramienta calibración en [Start] (Inicio) > [All Programs] (Todos los programas).



2. Se proporcionan tres modos de calibración: 4 puntos, 9 puntos y 25 puntos. Se recomienda utilizar el método de 9 puntos para calibrar el panel táctil. Si los usuarios desean conseguir la máxima precisión, elija el método de 25 puntos.



3. Siga las instrucciones de la pantalla para calibrar el panel táctil.



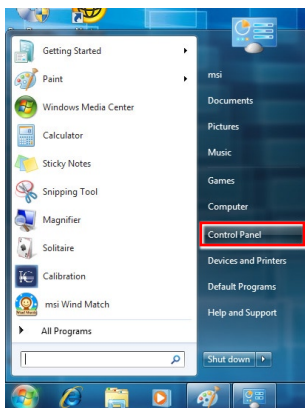
Importante

- No toque la pantalla directamente con ningún objeto puntiagudo.
- Las especificaciones del producto real podrían variar en función del territorio.

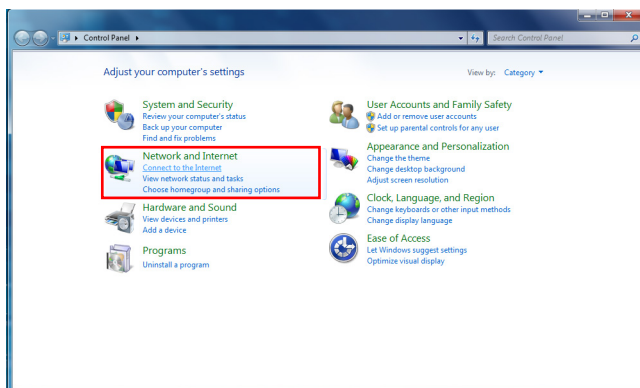
Conexión a la red en Windows

► Red LAN cableada

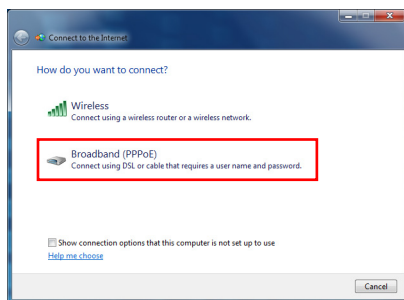
1. Acceda a [Start] (Inicio) > [Control Panel] (Panel de control).



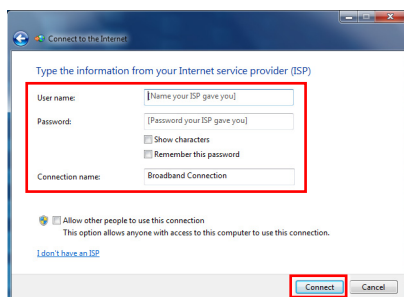
2. Seleccione [Connect to the Internet] (Conectarse a Internet) en [Network and Internet] (Red e Internet).



3. Seleccione [Broadband (PPPoE)] (Banda ancha (PPPoE)) para conectarse usando una conexión DSL o de cable que requiera nombre de usuario y contraseña.

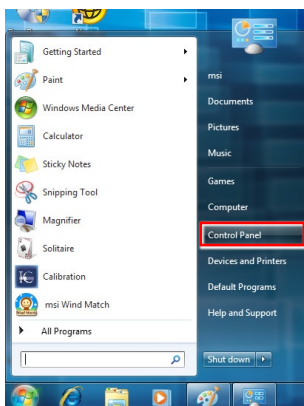


4. Introduzca la información de su proveedor de servicios de Internet (ISP) y haga clic en [Connect] (Conectar) para establecer la conexión de red LAN.

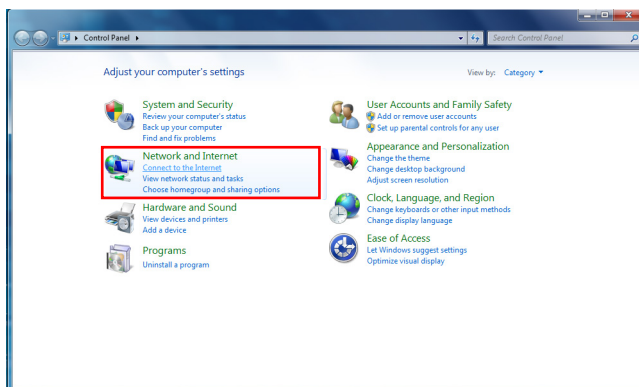


► Red LAN inalámbrica

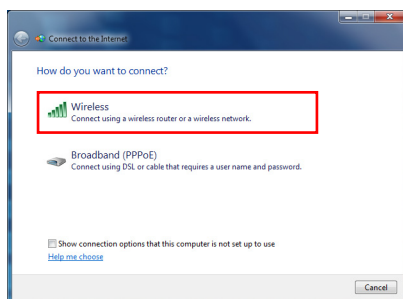
1. Acceda a [Start] (Inicio) > [Control Panel] (Panel de control).



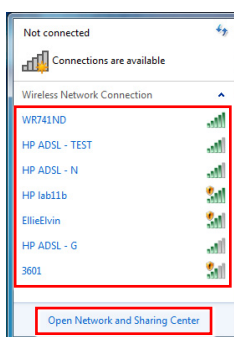
2. Seleccione [Connect to the Internet] (Conectarse a Internet) en [Network and Internet] (Red e Internet).



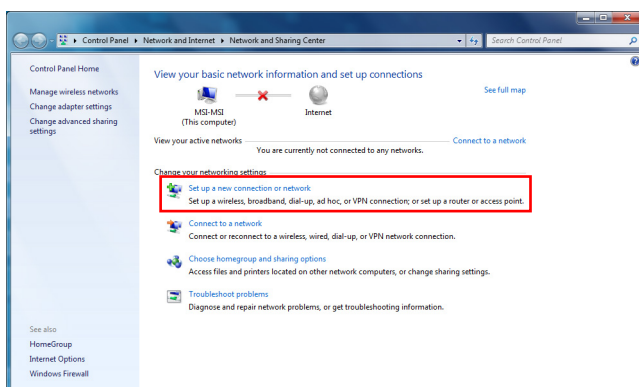
3. Seleccione la opción [Wireless] (Inalámbrico) para conectarse usando un enrutador inalámbrico o una red inalámbrica.



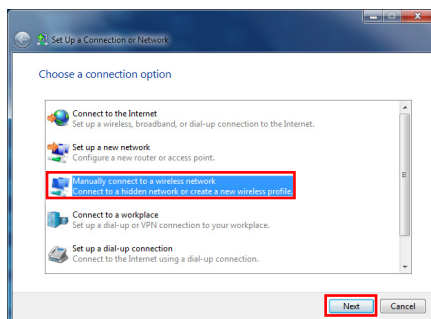
4. Se abrirá una lista de conexiones WLAN disponibles. Seleccione una conexión en la lista o haga clic en [Open Network and Sharing Center] (Abrir el Centro de redes y recursos compartidos) para establecer una nueva conexión.



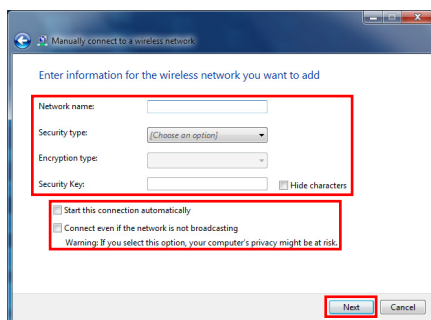
5. Si desea establecer una nueva conexión WLAN, seleccione [Set up a new connection or network] (Configurar una nueva conexión o red) en [Network and Sharing Center] (Centro de redes y recursos compartidos).



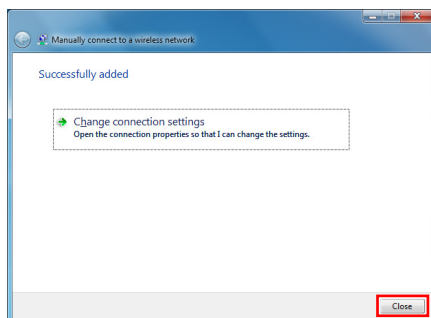
6. A continuación, seleccione [Manually connect to a wireless network] (Conectarse manualmente a una red inalámbrica) y haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.



7. Introduzca la información de la red inalámbrica que desee agregar y haga clic en [Next] (Siguiente) para continuar.



8. Ha creado una nueva conexión WLAN. Haga clic en [Close] (Cerrar) para salir, o seleccione [Change connection settings] (Cambiar configuración de conexión) para modificar la configuración de la conexión WLAN.



Administración de energía

La administración de la energía consumida por los ordenadores personales (PCs) y monitores ofrece la posibilidad de ahorrar un alto nivel de electricidad y disfrutar de otras ventajas medioambientales.

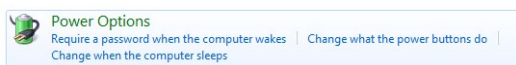
A fin de elevar la eficiencia energética de su equipo, apague la pantalla y pase su PC al modo de suspensión si no tiene intención de utilizarlo durante un cierto periodo de tiempo.

► Administración de energía en el sistema operativo Windows

- El panel [Power Options] (Opciones de energía) del sistema operativo Windows le permite controlar las funciones de administración de energía de la pantalla, el disco duro y la batería. Acceda a [Start] (Inicio) > [Control Panel] (Panel de control) > [System and Security] (Sistema y seguridad).



A continuación, haga clic en el vínculo [Power Options] (Opciones de energía).



Seleccione un plan de energía que satisfaga sus necesidades personales. También puede ajustar los distintos parámetros individualmente haciendo clic en [Change plan settings] (Cambiar la configuración del plan).

Select a power plan

Power plans can help you maximize your computer's performance or conserve energy. Make a plan active by selecting it, or choose a plan and customize it by changing its power settings. [Tell me more about power plans](#)

Preferred plans

☒ Balanced (recommended)

Automatically balances performance with energy consumption on capable hardware.

[Change plan settings](#)

☐ Power saver

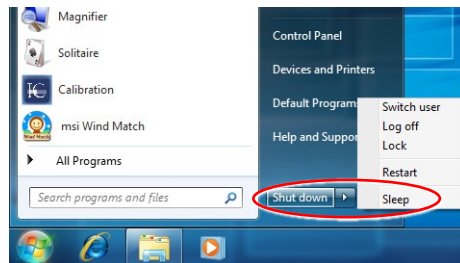
Saves energy by reducing your computer's performance where possible.

[Change plan settings](#)

Show additional plans



- El menú Shut Down Computer (Apagar el equipo) contiene las opciones Sleep (Suspendir) (S3/S4) y Shut Down (Apagar), que le permitirán administrar rápida y fácilmente la energía consumida por su sistema.



► Administración de energía mediante monitores con la funcionalidad ENERGY STAR (opcional)

- La función de administración de energía permite al equipo iniciar un modo de bajo consumo o "Sleep (Suspensión)" después de un período de uso sin actividad. Cuando se utiliza con un monitor que dispone de la funcionalidad ENERGY STAR, esta función también admite características de administración de energía similares de dicho monitor. Para aprovechar estos posibles ahorros de energía, la función de administración de energía se ha predefinido para que se comporte de las siguientes formas cuando el sistema está funcionando con corriente alterna:
 - Apagar la pantalla después de 15 minutos
 - Iniciar el modo Suspensión después de 30 minutos

► Reactivación del sistema

El equipo podrá reactivarse tras pasar al modo de ahorro de energía respondiendo a un comando enviado por cualquiera de los siguientes dispositivos:

- el botón de encendido,
- la red (reactivación en LAN),
- el ratón, o
- el teclado.



Sugerencias para el ahorro de energía:

- Apague el monitor pulsando el botón de encendido de la pantalla LCD si no tiene intención de utilizar el equipo durante un cierto periodo de tiempo.
- Ajuste la configuración del panel Power Options (Opciones de energía) del sistema operativo Windows para optimizar la administración de energía de su PC.
- Instale un software de ahorro energético para administrar el consumo de energía de su PC.
- Desconecte siempre el cable de alimentación AC o desactive el interruptor de la toma de suministro eléctrico si no tiene intención de utilizar el PC durante un cierto periodo de tiempo a fin de eliminar completamente el consumo de energía.

Herramienta de recuperación del sistema

Importante

La Herramienta de recuperación solamente está disponible en sistemas que cuentan con el sistema operativo Windows y las utilidades MSI de forma predeterminada.

La finalidad de utilizar la Herramienta de recuperación puede ser:

- Restaurar el sistema a su estado inicial aplicando la configuración predeterminada del fabricante.
- Corregir errores que hayan podido producirse en el sistema operativo en uso.
- Recuperar el sistema operativo si ha sido infectado por un virus y no funciona con normalidad.
- Cuando desee instalar el sistema operativo con otros idiomas integrados.

Antes de utilizar la Herramienta de recuperación del sistema, realice una copia de seguridad de los datos importantes guardados en la unidad del sistema y conserve dicha copia en otros dispositivos de almacenamiento.

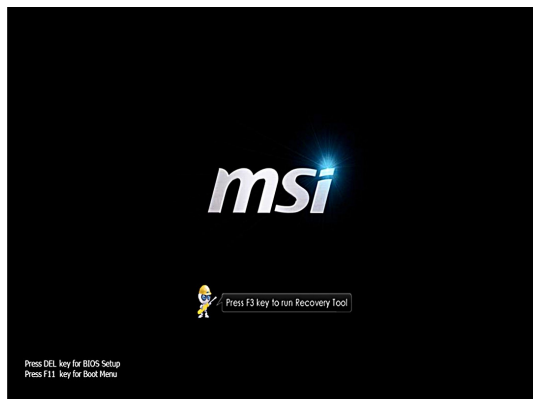
Si la solución descrita a continuación no le permite recuperar el sistema, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de atención al cliente para solicitar ayuda.

➤ **Recuperar el sistema con la tecla de acceso rápido F3**

Si el sistema sufre un problema imposible de solucionar, se recomienda intentar utilizar la tecla de acceso rápido F3 para recuperar el sistema desde la partición de recuperación de la unidad de disco duro en primer lugar.

Siga las instrucciones descritas a continuación para continuar:

1. Reinicie el sistema.
2. Pulse la tecla de acceso rápido F3 en el teclado cuando aparezca la siguiente imagen en la pantalla.



3. Entre en la Herramienta de recuperación. Esta herramienta contiene tres funciones: Copia de seguridad del sistema, Restauración del sistema y Recuperación de los valores predeterminados de fábrica.



► Copia de seguridad del sistema

Se recomienda encarecidamente que los usuarios hagan una copia de seguridad del sistema como solución en caso de fallo catastrófico del disco o accidentes de otro tipo.

Siga las instrucciones descritas a continuación para continuar:

1. Seleccione [Backup System] (Hacer copia de seguridad del sistema) para entrar. Alternativamente, seleccione [X] o presione [Esc] en el teclado para salir.



2. Seleccione [BACKUP] (Copia de seguridad) para iniciar la copia de seguridad del sistema inmediatamente.

■ **Copia de seguridad inicial**

La copia de seguridad inicial puede tardar bastante. Deje que se complete sin interrumpirla.



■ **Copias de seguridad posteriores**

Las copias de seguridad posteriores reemplazarán a los archivos de copia de seguridad anteriores.



3. La copia de seguridad del sistema está en curso. Tenga en cuenta que puede tardar bastante. No desconecte la alimentación, ya que se pueden producir daños desconocidos en el sistema.



4. Alternativamente, seleccione [CANCEL] (Cancelar) para detener la copia de seguridad del sistema inmediatamente. No desconecte la alimentación mientras la cancelación de la copia de seguridad del sistema está en curso.



5. El siguiente mensaje indica que la copia de seguridad del sistema se ha realizado correctamente. Presione [OK] (Aceptar) para finalizar.



► Restauración del sistema

Esta herramienta le ayuda a devolver el sistema a un estado anterior con los archivos de copia de seguridad creados por los usuarios y guardados en la unidad de disco duro previamente. Si no hay archivos de copia de seguridad disponibles, el sistema se restaurará con la configuración predeterminada.

Siga las instrucciones descritas a continuación para continuar:

1. Seleccione [Restore System] (Restaurar sistema) para entrar.
Alternativamente, seleccione [X] o presione [Esc] en el teclado para salir.



2. Seleccione [OK] (Aceptar) o [NEXT] (Siguiente) de forma que el sistema pueda recuperar la copia de seguridad anterior o la configuración predeterminada. Alternativamente, seleccione [CANCEL] (Cancelar) para detener la restauración del sistema inmediatamente.

▣ **Con archivos de copia de seguridad: restaurar el sistema a la copia de seguridad anterior**



▣ **Sin archivos de copia de seguridad: restaurar el sistema a la configuración predeterminada**



3. La restauración del sistema está en curso. Tenga en cuenta que puede tardar bastante. No desconecte la alimentación, ya que se pueden producir daños desconocidos en el sistema.



4. El siguiente mensaje indica que la restauración del sistema se ha realizado correctamente. Presione [OK] (Aceptar) para finalizar. Reinicie el sistema y acceda al sistema operativo Windows normalmente. Si el proceso de restauración falla o se interrumpe, inicie todo el procedimiento de nuevo.



► Recuperación del sistema

Esta herramienta le ayuda recuperar la configuración predeterminada de fábrica del sistema. Todos los datos del disco duro se borrarán y se restaurarán los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración.

Siga las instrucciones descritas a continuación para continuar:

1. Seleccione [Recover to factory default] (Recuperar valores predeterminado de fábrica) para entrar. Alternativamente, seleccione [X] o presione [Esc] en el teclado para salir.



2. El sistema recuperará la configuración de fábrica. Se eliminarán todos los datos. Asegúrese de que ha hecho una copia de seguridad de todos los datos importantes. Seleccione [NEXT] (Siguiente) para continuar. Alternativamente, seleccione [CANCEL] (Cancelar) para detener la operación.



3. Seleccione [OK] (Aceptar) para que el sistema pueda recuperar su configuración predeterminada.



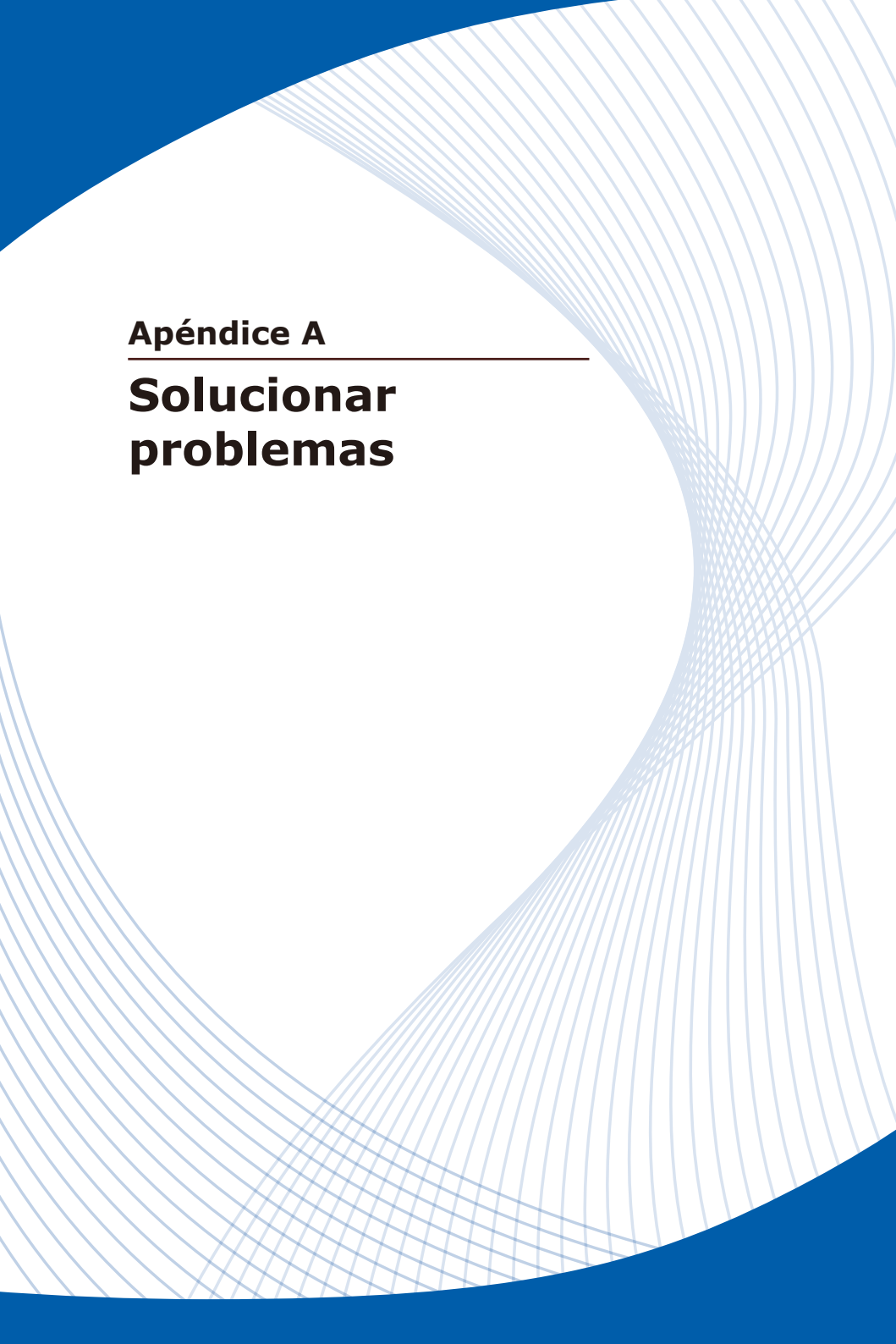
4. La recuperación del sistema está en curso. Tenga en cuenta que puede tardar bastante. No desconecte la alimentación, ya que se pueden producir daños desconocidos en el sistema.



5. El siguiente mensaje indica que el sistema se ha recuperado correctamente. Presione [OK] (Aceptar) para finalizar. Reinicie el sistema y acceda al sistema operativo Windows normalmente. Si el proceso de recuperación falla o se interrumpe, inicie todo el procedimiento de nuevo.







Apéndice A

Solucionar problemas

Mi sistema no se inicia.

1. Compruebe si el sistema está conectado a una toma de corriente eléctrica y está encendido.
2. Compruebe si el cable de alimentación y todos los cables están conectados de forma correcta.

Cuando enciendo mi PC, aparece el mensaje “Operating system not found” (Sistema operativo no encontrado) o Windows no se inicia.

1. Compruebe si existe un CD/DVD sin sistema de arranque dentro de la unidad de discos ópticos. Si es así, sáquelo y reinicie el equipo.
2. Compruebe el parámetro Boot Device Priority (Prioridad del dispositivo de arranque) en la configuración del BIOS.

El sistema no se puede apagar.

Es mejor cerrar el sistema utilizando el icono Shut Down (Apagar) del sistema operativo. La utilización de otros métodos, incluidos los que se mencionan aquí, pueden causar la pérdida de datos no guardados. Si el procedimiento de apagado no funciona, elija uno de los pasos siguientes:

1. Presione las teclas Ctrl+Alt+Del y, a continuación, elija Apagar.
2. Presione si soltar el botón de alimentación hasta que el sistema se apague.
3. Desenchufe el cable de alimentación del sistema.

El micrófono no funciona.

1. En el caso del micrófono integrado, diríjase a Start (Inicio) > Control Panel (Panel de control) > Sounds and Audio Devices (Dispositivos de sonido y audio) > Audio para comprobar que no esté silenciado.
2. Si está utilizando un micrófono externo, compruebe que el micrófono esté conectado al conector del micrófono.

La conexión a Internet tiene problemas.

1. Si tiene problemas conectándose a su proveedor de servicio de Internet (ISP), compruebe si este tiene problemas técnicos.
2. Compruebe la configuración y la conexión de la red y asegúrese de que el sistema está correctamente configurado para acceder a Internet.
3. La velocidad de transferencia de datos de la red inalámbrica está afectada por la distancia y las obstrucciones entre dispositivos y puntos de acceso. Para maximizar la velocidad de transferencia de datos, elija el punto de acceso más cercano al sistema.

Los altavoces del sistema no funcionan.

1. Compruebe la configuración del volumen general en el mezclador de audio.
2. Si está utilizando una aplicación que posee su propio control de volumen, compruebe si el volumen está desactivado.
3. Si enchufó un cable de audio al conector de auriculares, desconéctelo.
4. Si el sistema tiene función OSD, ajuste el volumen de dicha función.

No puedo reproducir un CD/ DVD con el DVD-ROM del sistema.

1. Asegúrese de que la etiqueta del CD/DVD esté mirando hacia arriba.
2. Si el CD/DVD requiere un software, asegúrese de que el software se encuentre instalado de acuerdo con las instrucciones del programa.
3. Si aparece una advertencia de código de región al reproducir el DVD, el problema podría ser que este es incompatible con el DVD-ROM del sistema. El código de región aparece en la caja del disco.
4. Si puede visualizar el vídeo pero no puede escuchar el audio, compruebe el reproductor multimedia: Asimismo, asegúrese de que los altavoces y la configuración del volumen maestro del mezclador de audio no están desactivados.
5. Compruebe si los controladores están correctamente instalados. Haga clic en Start (Inicio) > Control Panel (Panel de control) > System (Sistema) > Device Manager (Administrador de dispositivos).
6. Un disco arañado puede provocar que el equipo se bloquee cuando este intenta leer aquel. Si es necesario, reinicie el equipo, extraiga el disco y compruebe que no esté sucio o arañado.
7. Utilice un software reproductor de DVD como, por ejemplo, PowerDVD o WinDVD para reproducir vídeo de DVD.

La bandeja de mi unidad de DVD-ROM no se abre.

1. Asegúrese de que el equipo está encendido.
2. Presione el botón Expulsar de la unidad de DVD-ROM.
3. Si el botón Expulsar no funciona, abra la bandeja insertando un objeto fino y puntiagudo en el orificio situado junto a dicho botón.

El monitor del sistema no reproduce nada.

1. Compruebe si el sistema está conectado a una toma de corriente eléctrica y está encendido.
2. El sistema puede encontrarse en el modo de espera. Presione cualquier tecla para activar la pantalla.